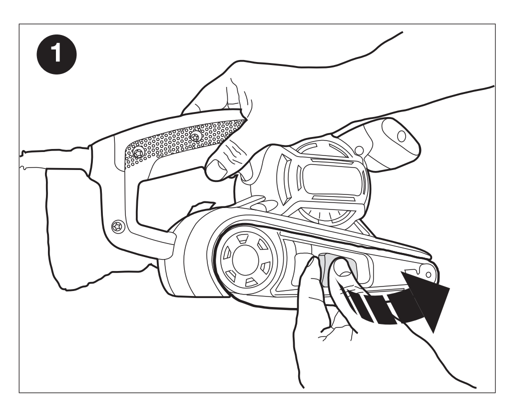


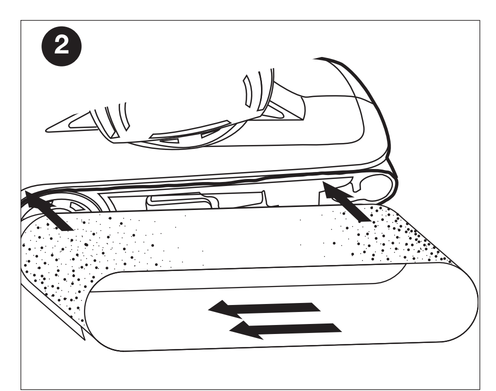
LIJADORA DE BANDA DE 3''x18''
LIXADEIRA DE CINTA DE 3''x18''
3''x18'' BELT SANDER

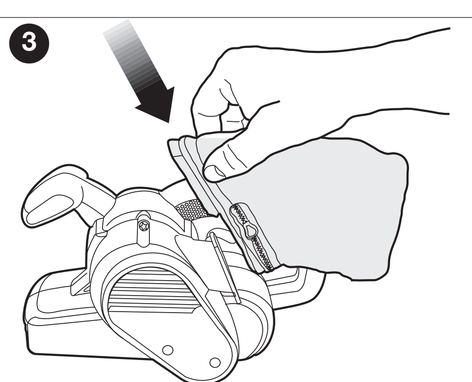
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUAL DE INSTRUÇÕES
INSTRUCTION MANUAL

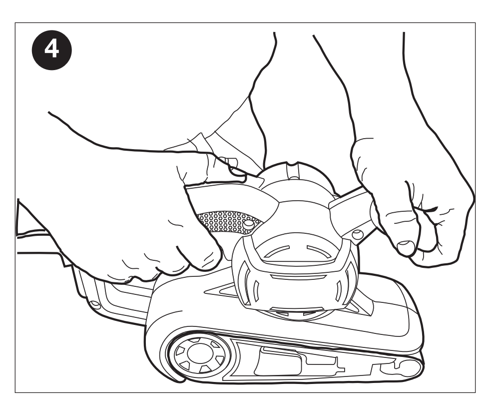
Cat. N° BR318



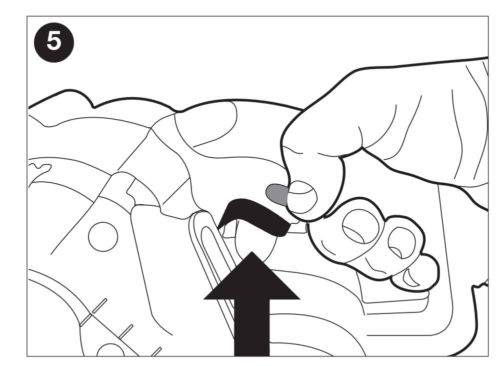


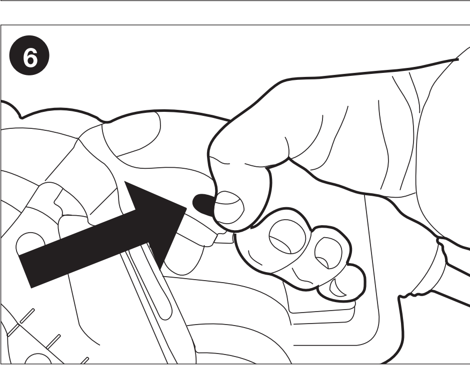












ESPAÑOL

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

⚠ Instrucciones de seguridad generales

⚠ **ADVERTENCIA: Lea todas las instrucciones.** El incumplimiento de las instrucciones enumeradas debajo puede provocar descarga eléctrica, incendio o lesiones graves. El término "herramienta eléctrica" incluido en todas las advertencias enumeradas a continuación hace referencia a su herramienta eléctrica operada con corriente (alámbrica) o a su herramienta eléctrica operada con baterías (inalámbrica).

1) Seguridad en el área de trabajo

a) **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** *Las áreas abarrotadas y oscuras propician accidentes.*

b) **No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como ambientes donde se encuentran líquidos, gases o polvo inflamables.** *Las herramientas eléctricas originan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.*

c) **Mantenga a los niños y espectadores alejados de la herramienta eléctrica en funcionamiento.** *Las distracciones pueden provocar la pérdida de control.*

2) Seguridad eléctrica

a) **Los enchufes de la herramienta eléctrica deben adaptarse al tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas con conexión a tierra.** *Los enchufes no modificados y que se adaptan a los tomacorrientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.*

b) **Evite el contacto corporal con superficies puestas a tierra, como por ejemplo tuberías, radiadores, rangos y refrigeradores.** *Existe mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está puesto a tierra.*

c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad.** *Si ingresa agua a una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.*

d) **No maltrate al cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles.** *Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.*

e) **Al operar una herramienta eléctrica en el exterior, utilice un cable prolongador adecuado para tal uso.** *Utilice un cable adecuado para uso en exteriores a fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica.*

3) Seguridad personal

a) **Permanezca alerta, controle lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando emplee una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo el efecto de drogas, alcohol o medicamentos.** *Un momento de descuido mientras se opera una herramienta eléctrica podría provocar daños personales graves.*

b) **Use equipo de seguridad. Siempre utilice protección para los ojos.** *El equipo de seguridad, como las máscaras para polvo, el calzado de seguridad antideslizante, los cascos o la protección auditiva utilizados para condiciones adecuadas reducirán las lesiones personales.*

c) **Evite el encendido por accidente. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta.** *Transportar herramientas eléctricas con su dedo apoyado sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor en posición de encendido puede propiciar accidentes.*

d) **Retire las clavijas de ajuste o llaves de tuercas antes de encender la herramienta eléctrica**. *Una llave de tuercas o una clavija de ajuste que se deje conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica pueden provocar lesiones personales.*

e) **No se estire. Conserve el equilibrio adecuado y manténgase parado correctamente en todo momento.** *Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.*

f) **Vístase apropiadamente. No use ropas holgadas ni joyas. Mantenga el cabello, las ropas y los guantes alejados de las piezas móviles. Las ropas holgadas, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.** *Los orificios de ventilación suelen cubrir piezas móviles, por lo que también se deben evitar.*

g) **Si se suministran dispositivos para la conexión de accesorios para la recolección y extracción de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** *El uso de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.*

4) Uso y mantenimiento de la herramienta eléctrica

a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para el trabajo que realizará.** *La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñada.*

b) **No utilice la herramienta eléctrica si no puede encenderla o apagarla con el interruptor.** *Toda herramienta eléctrica que no puede ser controlada mediante el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.*

c) **Desconecte el enchufe de la fuente de energía y/o el paquete de baterías de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.** *Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica en forma accidental.*

d) **Guarde las herramientas eléctricas que no están en uso fuera del alcance de los niños y no permite que otras personas no familiarizadas con ella o con estas instrucciones operen la herramienta.** *Las herramientas eléctricas son peligrosas en las manos de usuarios no entrenados.*

e) **Mantenimiento de las herramientas eléctricas. Controle que no haya piezas móviles mal alineadas o trabadas, piezas rotas y toda otra situación que pueda afectar el funcionamiento de las herramientas eléctricas. Si encuentra daños, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla.** *Se producen muchos accidentes a causa de las herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.*

f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** *Las herramientas de corte con mantenimiento adecuado, con los bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.*

g) **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la forma prevista para el tipo de herramienta eléctrica en particular, teniendo en cuanta las condiciones de trabajo y el trabajo que debe realizarse.** *El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de aquéllas para las que fue diseñada puede provocar una situación peligrosa.*

5) Mantenimiento

a) **Haga que una persona de reparaciones calificada realice el mantenimiento de su herramienta eléctrica y utilice piezas de repuesto idénticas solamente.** *Esto garantizará la seguridad de la herramienta eléctrica.*

NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

- **Sostenga la herramienta por sus superficies de empuñadura aisladas cuando realice una operación en la cual la herramienta para cortar pudiera entrar en contacto con instalaciones eléctricas ocultas o con su propio cable**. El contacto con un cable cargado, cargará a su vez las partes metálicas expuestas de la herramienta y dará un golpe de corriente al operador.
- **Utilice abrazaderas u otra forma práctica para asegurar y sostener la pieza de trabajo sobre una plataforma estable.** Sostener el trabajo con la mano o contra el cuerpo no brinda la estabilidad requerida y puede llevar a la pérdida del control.

⚠ **ADVERTENCIA: Parte del polvo generado al lijar, serrar, esmerilar y taladrar, así como al realizar otras actividades del sector de la construcción, contienen productos químicos que pueden producir cáncer, defectos congénitos u otras afecciones reproductivas. Ejemplos de esas substancias químicas son:**

- plomo procedente de pinturas a base de plomo,
- óxido de silicio cristalino procedente de ladrillos, cemento y otros productos de mampostería, y
- arsénico y cromo procedentes de madera tratada químicamente (CCA).

El peligro derivado de estas exposiciones que usted enfrente varía en función de la frecuencia con que se realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a esas sustancias químicas: trabaje en una zona bien ventilada y llevando equipos de seguridad aprobados, como mascarillas antipolvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

- **Evite el contacto prolongado con el polvo procedente del lijado, serrado, esmerilado y taladrado, así como de otras actividades del sector de la construcción. Lleve ropa protectora y lave con agua y jabón las zonas expuestas.** Si permite que el polvo se introduzca en la boca u ojos o quede sobre la piel, puede favorecer la absorción de productos químicos peligrosos.

⚠ **ADVERTENCIA: El uso de esta herramienta puede generar o dispersar polvo lo cual puede causar lesiones respiratorias serias y permanentes y otros tipos de lesión.** Siempre use protección respiratoria aprobada por NIOSH/OSHA para la exposición al polvo. Dirija las partículas en dirección opuesta a su cara y cuerpo.

⚠ **PRECAUCIÓN: Utilice una protección auditiva apropiada durante el uso.** En determinadas condiciones y con utilizaciones prolongadas, el ruido generado por este producto puede favorecer la pérdida de audición

PAUTAS DE SEGURIDAD/DEFINICIONES

Es importante que lea y comprenda este manual. La información que contiene se relaciona con la protección de SU SEGURIDAD y la PREVENCIÓN DE PROBLEMAS. Los símbolos que siguen se utilizan para ayudarlo a reconocer esta información.

⚠ **PELIGRO:** indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

⚠ **ADVERTENCIA:** indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

⚠ **PRECAUCIÓN:** indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, provocará lesiones leves o moderadas.

PRECAUCIÓN: utilizado sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños en la propiedad.

Uso de cables de extension

Asegúrese que el cable de extensión esté en buenas condiciones antes de usarlo. Utilice siempre extensiones con el calibre adecuado con su herramienta – esto es, el calibre apropiado para diferentes longitudes del cable, con la capacidad suficiente para soportar la corriente que su herramienta necesita. El uso de un cable con calibre insuficiente causará una caída en el voltaje de la línea resultando en pérdida de potencia y sobrecalentamiento. Consulte la tabla que sigue para conocer los calibre del cable.

Calibre mínimo para cables de extensión

Volts	**Longitud total del cable en pies**			
120V	0-25 (0-7,6m)	26-50 (7,6-15,2m)	51-100 (15,2-30,4m)	101-150 (30,4-45,7m)
220V	0-50 (0-15,2m)	51-100 (15,2-30,4m)	101-200 (30,4-60,9m)	201-300 (60,9-91,4m)
Amperaje				
Más de - No más de	American Wire Gage			
0 - 6	18	16	16	14
6 - 10	18	16	14	12
10 - 12	16	16	14	12
12 - 16	14	12	No se recomienda	

La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos.

V ....volts
Hz ....hertz
min ....minutos
⎓ ....corriente directa
⧈ ....construcción clase II
⚠ ....símbolo de alerta seguridad
A ....amperes
W ....watts
∿ ....corriente alterna
no ....velocidad sin carga
⏚ ....terminales de conexión a tierre
.../min ......revoluciones o reciprocaciones por minuto

⚠ Advertencias e instrucciones de seguridad: Lijadoras

- **UTILICE SIEMPRE PROTECCION PARA LOS OJOS.**
- Limpie su herramienta periódicamente.

⚠ Otras advertencias e instrucciones de seguridad importantes

Lijado

Pinturas con base de plomo

El lijado de pinturas con base de plomo NO SE RECOMIENDA debido a la dificultad de control del polvo contaminado. El envenenamiento por plomo es más peligroso para niños y mujeres embarazadas.

Ya que es difícil identificar si una pintura contiene plomo o no, sin antes hacer un análisis químico, le recomendamos que se tomen las siguientes precauciones cuando lije cualquier pintura:

Seguridad personal

- No permita que entren al área de trabajo niños ni mujeres embarazadas cuando lije pintura hasta que haya terminado de asear el lugar.
- Se recomienda el uso de máscaras o respiradores para todas las personas que entren al área de trabajo. El filtro se debe reemplazar diariamente o cuando el usuario tenga dificultad para respirar.
- **NOTA:** Sólo deben utilizarse mascaras adecuadas para trabajo con polvo y vapores de pintura. Las mascaras ordinarias para pintura no ofrecen esta protección. Vea a su distribuidor de herramienta local para conseguir la máscara adecuada.
- NO COMA, BEBA O FUME en la zona de trabajo para evitar ingerir partículas de pintura contaminadas. Los usuarios deberán lavarse y limpiarse ANTES de comer, beber o fumar. No deben dejarse artículos para comer beber o fumar en el área de trabajo donde el polvo se asentaría en ellos.

Seguridad ambiental

- La pintura debe removerse de tal manera que se minimice la cantidad generada de polvo.
- Se deben sellar las áreas en que se remueve pintura con láminas de plástico de 4 mils. de espesor.
- El lijado debe hacerse en tal forma que se reduzca el desalojo de pintura fuera de la zona de trabajo.

Limpieza y desecho

- Todas las superficies en el área de trabajo deben ser aspiradas y limpiadas a conciencia diariamente el tiempo que dure el proyecto de lijado. Las bolsas filtro de las aspiradoras deben cambiarse frecuentemente.
- Las láminas de plástico deben recogerse y desecharse con cualquier resto de pintura. Deben depositarse en receptáculos sellados y deben desecharse a través de los procedimientos de recolección de basura normales. Durante la limpieza, niños y mujeres embarazadas deben permanecer alejados de la zona de trabajo inmediata.
- Todo tipo de juguetes, mobiliario lavable y utensilios usados por niños deben lavarse a conciencia antes de volver a utilizarse.

Motor

Asegúrese de que su alimentación eléctrica sea la requerida en la placa nominal. 120 o 220 voltios de corriente alterna sólo significa que su herramienta operará con la potencia doméstica estándar de 50 o 60 Hz. No opere herramientas de corriente alterna en corriente directa. Una especificación de 120 o 220 voltios CA/CC significa que su herramienta operará en 50 o 60 Hz estándar de potencia en corriente alterna o corriente directa. Esta información está impresa en la placa nominal. Un voltaje menor causará pérdida de potencia y puede resultar en sobrecalentamiento. Todas las herramientas Black & Decker han sido probadas en la fábrica; si esta herramienta no funciona, revise la alimentación eléctrica.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Ajustes

⚠ **ADVERTENCIA: Apague y desenchufe la lijadora antes de realizar las siguientes operaciones, para evitar que arranque accidentalmente.** El incumplimiento con la anterior podría causar lesiones corporales graves.

Ajuste de la banda de lijado

Su lijadora de banda tiene un dispositivo de ajuste automático de la banda de lijado. No requiere ningún ajuste.

Cambio de la banda de lijado. Figuras 1 y 2

⚠ **ADVERTENCIA: Para evitar el funcionamiento accidental, apague y desenchufe la lijadora antes de cambiar la banda de lijado.**

Tire de la palanca que muestra la **Figura 1** para liberar la tensión de la banda de lijado. Retire la banda de lijado de los dos rodillos. Coloque la nueva banda de lijado de 75mm x 457mm (3"x18") en posición sobre los rodillos frontal y posterior (**Figura 2**). Asegúrese de que las flechas que se encuentran sobre la banda de lijado y sobre la lijadora apunten en la misma dirección. Empuje la palanca hacia atrás para tensar la banda de lijado. Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, asegúrese de que la banda esté instalada con las flechas en la dirección de rotación correcta. ⚠ **ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones,** asegúrese de que la banda esté instalada con las flechas en la dirección de rotación correcta. Si la banda está mal instalada, desenredarla puede provocar una condición de riesgo.

Recolección de polvo - Figura 3

⚠ **ADVERTENCIA: Apague y desenchufe la lijadora antes de instalar el saco de polvo, para evitar que arranque accidentalmente.**

Cuando use su lijadora de banda, generará polvo y tierra. Es importante utilizar un saco de recolección de polvo. Conecte el saco de polvo deslizando la apertura plástica del saco hacia abajo, sobre el puerto de salida de polvo de la lijadora, como se muestra en la **Figura 3.** Para vacias el saco de polvo, retírelo de la lijadora y ábralo sobre un basurero.

Nota: Puede comprar un accesorio para la aspiradora como repuesto. Para encontrar el Centro de Servicio Black & Decker más cercano, busque en las páginas amarillas bajo "Herramientas eléctricas" o llame al Centro de Servico Autorizado más cercano.

⚠ **ADVERTENCIA: Peligro de incendio. El polvo acumulado del lijado de superficies revestidas (poliuretano, aceite de linaza, etc.) puede auto-inflamarse en la bolsa para polvo de la lijadora u otro lado y causar incendios.** Para reducir este riesgo, vacíe la bolsa frecuentemente y siga estrictamente las instrucciones del manual de la lijadora y del fabricante del revestimiento lijado.

⚠ **ADVERTENCIA: Peligro de incendio. No utilice la bolsa recolectora de polvo ni la aspiradora al lijar superficies metálicas o maderas con clavos, ya que se pueden generar chispas. Utilice gafas de seguridad y una máscara para polvo.** Debido al riesgo de incendio, no utilice la lijadora de banda para lijar superficies de magnesio. No utilice la herramienta para lijar superficies húmedas.

FUNCIONAMIENTO

Uso de la lijadora de banda - Figura 4

Siempre sostenga la lijadora de banda firmemente con ambas manos mientras la use, como aparece en la **Figura 4.**

⚠ **ADVERTENCIA: Peligro de abrasión severa. Sostenga siempre la lijadora de banda con una mano en el mango del interruptor y la otra en el mango delantero. Nunca opere la lijadora de banda en una posición invertida fija como se muestra en la Figura 4a.**

Conmutador - Figura 5 y 6

Para arrancar su lijadora de banda, presione el conmutador como lo muestra la **Figura 5.** Para detener la lijadora de banda, suelte el conmutador. Para dejarla encendida en forma continua, presione el conmutador y luego el botón del seguro (**Figura 6)** y suelte el conmutador. Para detener la lijadora de banda, presione el conmutador para desactivar el seguro. Suelte el conmutador.

Consejos útiles

- Siempre arranque la lijadora de banda antes de que entre en contacto con la pieza de trabajo y no la apague hasta que la haya levantado de la pieza de trabajo.
- Siempre sostenga su lijadora de banda con ambas manos.
- Si es posible, sujete la pieza de trabajo con prensas a una mesa de trabajo o superficie firme similar.
- Use una banda con el grano apropiado a la aplicación. Los siguientes son los granos de banda sugeridos para los diferentes materiales.

MATERIAL	**GRANO DE BANDA**
Madera sólida	80
Enchapado	150
Madera prensada	60/80
Plásticos	100
Acero	80 (sin saco de polvo)
Para quitar pintura	40/60
Madera de balsa	100
Acrílico	100

Cuidado y mantenimiento de la herramienta

Nunca aplique demasiada fuerza cuando use su lijadora de banda. Demasiada fuerza puede sobrecargar y dañar el motor o la pieza de trabajo. Si su lijadora de banda se calienta demasiado, hágala operar sin carga por dos minutos. Mantenga siempre despejados los orificios de ventilación. Para limpiar su lijadora de banda, haga lo siguiente:

⚠ **ADVERTENCIA: Apague y desenchufe la lijadora antes de realizar las siguientes operaciones, para evitar que arranque accidentalmente.** El incumplimiento con la anterior podría causar lesiones corporales graves.

- Use una brocha para pintar seca y limpia para limpiar los ductos y orificios de ventilación.
- Limpie las cajas protectoras con un paño limpio y húmedo (no use solventes, gasolina ni trementina.)

IMPORTANTE: Para garantizar la SEGURIDAD y la FIABILIDAD del producto, toda reparación, todo mantenimiento y ajuste, deberán ser realizados por centros autorizados de servicio u otro personal de servicio calificado, utilizando siempre para ello repuestos originales.

DETECCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
•La unidad no enciende.	• Cable desenchufado.	• Enchufe el cargador en un tomacorriente que funcione.
	• Fusible quemado.	• Reemplace el fusible quemado. (Si repetidamente el producto hace que el fusible del circuito se queme, deje de utilizarlo inmediatamente y haga que le realicen mantenimiento en un centro de mantenimiento Black & Decker o en un centro de servicio autorizado.)
	• El interruptor automático está activado.	• Reinicie el interruptor automático. (Si repetidamente el producto hace que el fusible del circuito se queme, deje de utilizarlo inmediatamente y haga que le realicen mantenimiento en un centro de mantenimiento Black & Decker o en un centro de servicio autorizado.)
	• Interruptor o cable dañado.	• Haga reparar el cable o el interruptor en un centro de mantenimiento Black & Decker o en un centro de mantenimiento autorizado.

Accesorios

Use sólo correas lijadoras de 75 x 457mm (3" x 18"). Los accesorios que se recomiendan usar con su herramienta, se pueden obtener a un costo extra donde su proveedor o centro autorizado de servicio. Si usted necesita ayuda para localizar algún accesorio para su herramienta, favor llamar al Centro de Servico Autorizado más cercano.

⚠ **ATENCIÓN:** El usar esta herramienta con cualquier otro accesorio no recomendado, puede ser peligroso.

INFORMACIÓN DE SERVICIO

Todos los centros de servicio Black & Decker disponen de personal entrenado para dar un servicio eficiente y confiable a las herramientas eléctricas de sus clientes. De necesitar orientación técnica, reparación o repuestos originales de fábrica, diríjase al centro Black & Decker local. Para hallar la ubicación del centro de servicio más cercano, busque en las páginas amarillas de la guía telefónica bajo "Herramientas—Eléctricas" o llame al Centro de Servico Autorizado más cercano.

Solamente para propósitos de México:
Para reparación y servicio de sus herramientas eléctricas, favor de dirigirse al Centro de Servicio más cercano:

CULIACAN, SIN
Av. Nicolás Bravo #1063 Sur
(667) 7 12 42 11
Col. Industrial Bravo

MONTERREY, N.L.
Av. Francisco I. Madero No.831
(81) 8375 2313
Col. Centro

TORREON, COAH
Blvd. Independencia, 96 Pte.
(871) 716 5265
Col. Centro

GUADALAJARA, JAL
Av. La Paz #1779
(33) 3825 6978
Col. Americana Sector Juarez

PUEBLA, PUE
17 Norte #205
(222) 246 3714
Col. Centro

VERACRUZ, VER
Prolongación Díaz Mirón #4280
(229)921 7016
Col. Remes

MEXICO, D.F.
Eje Central Lázaro Cardenas No. 18
(55) 5588 9377
Local D, Col. Obrera

QUERETARO, QRO
Av. Madero 139 Pte.
(442) 214 1660
Col. Centro

VILLAHERMOSA, TAB
Constitución 516-A
(993) 312 5111
Col. Centro

MERIDA, YUC
Calle 63 #459-A
(999) 928 5038
Col. Centro

SAN LUIS POTOSI, SLP
Av. Universidad 1525
(444) 814 2383
Col. San Luis

PARA OTRAS LOCALIDADES LLAME AL: (55) 5326 7100

Epecificaciones

BR318	**AR**	**B2**	**B2C**	**B3**	**BR**
Voltaje:	220V	220V	220V	120V	127V
Frecuencia:	50Hz	60Hz	50Hz	60Hz	60Hz
Potencia:	680W	680W	680W	680W	680W

Solamente para propósito de Argentina:
Black & Decker Argentina S.A.
Pacheco Trade Center
Colectora Este de Ruta Panamericana
Km. 32.0 El Talar de Pacheco
Partido de Tigre
Buenos Aires (B1618FBQ)
República de Argentina
No. de Importador: 1146/66

Solamente para propósito de México:
Importado por: Black & Decker S.A. de C.V.
Bosques de Cidros, Acceso Radiatas No. 42
3a. Sección de Bosques de las Lomas
Delegación Cuajimalpa,
05120, México D.F.
Tel. (52) 555-326-7100

Impreso en China

Solamente para propósitos de CCA
Importado por: Black & Decker LLC
Calle Miguel Brostella Final
Edificio Milano I, Mezanine 5,6 y 7
El Dorado, Panama
Tel. 507-360.5700

Solamente para propósito de Chile:
Importado por: Black & Decker de Chile, S.A.
Av. Pdte. Eduardo Frei M. 6001-67 Conchalí
Santiago de Chile
Tel. (56-2) 687 1700

Solamente para propósitos de Colombia
Importado por: Black & Decker de Colombia, S.A.
Carrera 85D # 51-65, Bodega 23
Complejo Logístico San Cayetano
Bogota - Colombia
Tel. 744-7100

PORTUGUÊS

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

⚠ REGRAS SEGURANÇA GERAIS

⚠ **ADVERTÊNCIA! Leia essas instruções!** Caso não siga todas as instruções listadas abaixo, pode ocorrer choque elétrico, incêndio ou lesões graves. O Termo “ferramenta elétrica” em todas as advertências listadas abaixo se refere a ferramentas elétricas (com fio) ou a bateria (sem fio).

1) Área de trabalho segura

a) **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** *Áreas entulhadas ou escuras podem provocar acidentes.*

b) **Não opere ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou pó.** *As ferramentas elétricas criam faíscas que podem ser inflamadas pela poeira ou fumaça.*

c) **Mantenhas as crianças e observadores afastados ao operar uma ferramenta elétrica.** *Distrações podem fazer com que você perca o controle.*

2) Segurança elétrica

a) **Os plugues da ferramenta devem ser compatíveis com a tomada. Nunca modifique as características originais do plugue.** *Não use nenhum tipo de adaptador com ferramentas elétricas aterradas. Plugues não modificados e tomadas compatíveis reduzem os riscos de choque elétrico.*

b) **Evite contato corporal com superfícies aterradas como tubos, radiadores, fogões e geladeiras.** *O risco de choque elétrico aumenta de seu corpo estiver em contato direto com o chão ou aterrado.*

c) **Não exponha ferramentas elétricas à chuva ou à água.** *A entrada de água em ferramentas elétricas pode aumentar o risco de choque elétrico.*

d) **Não faça mau uso do fio. Nunca use o fio para carregar, puxar ou desconectar da tomada a ferramenta elétrica. Mantenha o fio longe do calor, óleo, extremidades afiadas ou peças em movimento.** *Fios danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.*

e) **Ao operar uma ferramenta elétrica ao ar livre, use uma extensão própria para ser usada ao ar livre.** *O uso de um fio apropriado para uso ao ar livre reduz os riscos de choque elétrico.*

3) Segurança pessoal

a) **Permaneça alerta, preste atenção no que está fazendo e use o bom senso ao operar a ferramenta elétrica. Não utilize a ferramenta elétrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicações.** *Um momento de distração durante a operação da ferramenta elétrica pode causar graves ferimentos.*

b) **Use equipamentos de segurança. Sempre utilize proteção ocular.** *O uso adequado dos equipamentos de segurança como máscara para poeira, calçados de segurança antiderrapantes, capacete ou proteção auricular pode reduzir os riscos de ferimentos.*

c) **Evite dar partidas acidentais. Certifique-se de que o interruptor esteja na posição de desligado antes de conectar o plugue na tomada.** *Para evitar acidentes, não carregue as ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou no plugue.*

d) **Remova qualquer chave de aperto ou inglesa antes de ligar a ferramenta elétrica.** *Se uma chave inglesa, ou qualquer outra chave, for deixada nas peças móveis da ferramenta elétrica, pode causar ferimentos.*

e) **Não se debruce sobre a ferramenta elétrica. Sempre mantenha os pés firmes e em equilíbrio.** *Isso permite que a ferramenta elétrica seja melhor controlada em situações inesperadas.*

f) **Vista-se de forma adequada. Não use roupas largas ou jóias. Mantenha seu cabelo, roupas e luvas distantes das peças em movimento.** *Roupas largas, cabelos e jóias podem ser capturadas pelas peças em movimento. É comum os respiradouros cobrirem as peças em movimento, portanto, eles também devem ser evitados.*

g) **Caso sejam fornecidos dispositivos para extração e recolhimento de poeira, certifique-se de que eles estejam conectados de forma apropriada.** *O uso destes dispositivos pode diminuir os danos relacionados à poeira.*

4) Uso e cuidados com a ferramenta elétrica

a) **Não force a ferramenta elétrica. Use a ferramenta elétrica adequada para a atividade que você deseja realizar.** *A ferramenta elétrica adequada fará o trabalho melhor e com maior segurança de acordo com a velocidade na qual ela foi projetada.*

b) **Não use a ferramenta elétrica se o interruptor dela não ligar e desligar.** *Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada por seu interruptor é considerada perigosa e deve ser consertada..*

c) **Desconecte o plugue da ferramenta elétrica da fonte de energia e/ou bateria antes de realizar qualquer ajuste, trocar acessórios ou armazená-la.** *Tais medidas de segurança preventiva reduzem o risco de acionamento acidental da ferramenta elétrica.*

d) **Guarde as ferramentas elétricas ociosas fora do alcance de crianças e não permita que pessoas que não estejam familiarizadas com o dispositivo e essas instruções operem-na.** *As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de usuários despreparados.*

e) **Faça a manutenção das ferramentas elétricas. Verifique se há peças móveis desalinhadas ou presas, quebra de peças e qualquer outra condição que possa afetar a operação das ferramentas elétricas. Caso esteja danificada, faça uma manutenção na ferramenta elétrica antes de usar.** *Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas que não passaram por uma boa manutenção.*

f) **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** *Ferramentas de corte que passam por constante manutenção e que tenham bordas cortantes afiadas tem menos probabilidade de ficarem presas e são mais fáceis de controlar.*

g) **Use a ferramenta elétrica, acessórios e brocas etc., de acordo com essas instruções e da forma a que se destina para o tipo específico de ferramenta elétrica, levando em conta as condições de trabalho e o trabalho a ser feito.** *O uso da ferramenta elétrica para operações diferentes das pretendidas podem resultar em uma situação de perigo.*

5) Manutenção

a) **Providencie a manutenção de sua ferramenta elétrica por um técnico qualificado usando apenas peças de reposição idênticas**. *Isto irá garantir que a segurança da ferramenta elétrica seja mantida.*

REGRAS DE SEGURANÇA ESPECÍFICAS

- **Segure a ferramenta pelas superfícies aterradas ao realizar uma operação onde a ferramenta de corte pode entrar em contato com fiações escondidas ou seu próprio fio.** Contato com um fio energizado irá energizar as partes metálicas da ferramenta energizada e causar choques ao operador.
- **Utilize grampos ou outra forma prática de segurar e apoiar a peça de trabalho a uma superfície estável.** Segurar a peça de trabalho com as mãos ou contra o seu corpo a deixa instável e pode levar a perda de controle.

⚠ **ADVERTÊNCIA: A poeira criada durante atividades de lixar, serrar, esmerilhar, perfurar e outras atividades de construção contém substâncias químicas cancerígenas, e que podem causar problemas de nascença e outros danos. Alguns exemplos dessas substâncias químicas são:**

- tintas de chumbo ou à base de chumbo;
- silica cristalina de tijolos d cimento e outros produtos de alvenaria e
- arsênio e cromo de madeira quimicamente tratada. (CCA).

O risco que se corre com esse tipo de exposição varia, dependendo da freqüência com a qual você realiza esse tipo de trabalho. Para reduzir sua exposição a essas substâncias químicas: trabalhe em uma área bem ventilada, e trabalhe com equipamentos de segurança aprovados, como máscaras de poeira especialmente projetadas para filtrar partículas microscópicas.

- **Evite contato prolongado com a poeira proveniente de atividades de lixar, serrar, esmerilhar, perfurar e outras atividades de construção. Vista roupas de proteção e lave as áreas expostas com água e sabão.** Permitir que a poeira entre em sua boca, olhos ou que caia sobre a sua pele pode fazer com que você absorva substâncias químicas.

⚠ **ADVERTÊNCIA: O uso dessa ferramenta pode gerar e/ou soltar poeira, o que pode causar lesões respiratórias graves e permanentes**. Sempre use proteção respiratória aprovada pela NIOSH/OSHA apropriada para exposição à poeira. Direcione as partículas para longe de sua face e corpo.

⚠ **CUIDADO: Use proteção auricular apropriada.** Em algumas situações e duração de uso, o ruído causado por este produto pode contribuir para perdas auditivas.

DIRETRIZES DE SEGURANÇA – DEFINIÇÕES

É importante que você leia e compreenda este manual. As informações que ele contém estão relacionadas à SUA SEGURANÇA E PREVENÇÃO DE PROBLEMAS. Os símbolos abaixo são usados para lhe ajudar a reconhecer essas informações.

⚠ **PERIGO:** Indica uma situação de perigo iminente que, se não for evitada, irá resultar em morte ou graves lesões.

⚠ **ADVERTÊNCIA:** Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar em morte ou graves lesões.

⚠ **CUIDADO:** Indica uma situação de perigo em potencial que, se não evitada, pode causar danos pequenos ou médios.

CUIDADO: A utilização sem o símbolo de alerta de segurança indica uma situação de perigo em potencial que, se não evitada, pode causar danos materiais.

Extensões

Ao utilizar uma extensão, certifique-se de que ela possua uma bitola grande o bastante para sustentar a corrente exigida pelo produto. Uma extensão inadequada pode causar queda de tensão, superaquecimento, e resultar na perda de e energia. A tabela a seguir exibe o tamanho correto da extensão a ser usada, dependendo do comprimento da extensão e classificação de ampere que consta na placa de identificação. Se houver alguma dúvida, use uma bitola maior.

			Bitola mínima para extensões			
Volts			**Comprimento total da extensão em pés**			
127V			0-25 (0-7,6m)	26-50 (7,6-15,2m)	51-100 (15,2-30,4m)	101-150 (30,4-45,7m)
220V			0-50 (0-15,2m)	51-100 (15,2-30,4m)	101-200 (30,4-60,9m)	201-300 (60,9-91,4m)
Intensité (A)						
Maior que		Menor que		Bitola Americana		
0	-	6	18	16	16	14
6	-	10	18	16	14	12
10	-	12	16	16	14	12
12	-	16	14	12	Não recomendado	

A etiqueta na sua ferramenta pode incluir os seguintes símbolos.

V ....volts
A.....................amperes
Hz ....hertz
W ....watts
min ....minutes
∿ ....minutos corrente alternada
⎓ ....corrente direta no
n_o ....sem velocidade de carga
⧈ ....Construção de Classe II
⏚ ....terminal de aterramento
⚠ ....símbolo de alerta de segurança
.../min.............revoluções ou alternâncias por minuto

⚠ Instruções e Avisos de Segurança: Lixadeiras

- **SEMPRE USE PROTEÇÃO OCULAR E MÁSCARA.**
- Limpe sua ferramenta periodicamente.

⚠ Outras Instruções e Avisos de Segurança Importantes

Lixar

Tinta a base de chumbo

NÃO SE RECOMENDA lixar tintas a base de chumbo dada a dificuldade de controlar a poeira contaminada. O maior perigo de intoxicação por chumbo é com crianças e mulheres grávidas. Já que é difícil identificar se a tinta contém chumbo sem uma análise técnica, recomendamos as seguintes precauções ao lixar qualquer tinta.

Segurança pessoal

- Nenhuma criança ou mulher grávida deve entrar na área de trabalho onde a tinta estiver sendo lixada até que esta tenha sido completamente limpa.

- Todas as pessoas que entrarem na área de trabalho deve usar uma máscara de poeira ou respirador. O filtro deve ser trocado diariamente ou sempre que o usuário tiver dificuldades de respirar.
  OBSERVAÇÃO: Somente máscaras adequadas para trabalhos com poeira de tinta a base de chumbo e fumaça devem ser usadas. Consulte seu revendedor de ferragens sobre a máscara (NIOSH aprovada) adequada.
- **NÃO COMA, BEBA OU FUME** na área de trabalho para evitar a ingestão de partículas contaminadas. Os trabalhadores deverão se lavar e limpar ANTES de comer, beber ou fumar. Objetos usados ao comer, beber ou fumar não deverão ser deixados na área de trabalho, onde poeira pode assentar.

Segurança ambiental

- A tinta deve ser removida de forma a minimizar a quantidade de poeira gerada.
- As áreas onde a remoção de tinta estiver ocorrendo deve ser lacrada com folhas plásticas de 4 mm de espessura.
- O lixamento deve ser feito de forma a reduzir resíduos de tinta fora da área de trabalho.

Limpeza e descarte

- Todas as superfícies da área de trabalho devem ser muito bem limpas e aspiradas diariamente enquanto durar o processo de lixamento. Os sacos coletores devem ser trocados freqüentemente.
- As folhas de plástico devem ser recolhidas e descartadas juntamente com quaisquer lascas de poeira ou outros fragmentos. Eles devem ser colocados em recipientes lacrados e descartados através de procedimentos regulares de descarte de lixo. Durante a limpeza, crianças e mulheres grávidas devem ser mantidas afastadas da área de trabalho imediata.
- Todos os brinquedos, mobília e utensílios laváveis devem ser cuidadosamente lavados antes de serem usados novamente.

Motor

Certifique-se de que a fonte de energia esteja de acordo com a capacidade que consta na placa de identificação. 127 ou 220 Volts CA significa que você somente pode operar em tensão aparelhos domésticos padrão de 60 Hz. Não opere ferramentas CA em DC. Uma classificação de 127 ou 220 volts CA/CD significa que sua ferramenta irá funcionar em tensão padrão de 60 Hz CA ou CD. Essa informação está impressa na capacidade. A baixa tensão irá causar perda de energia e pode resultar em superaquecimento. Todas as ferramentas da Black & Decker são testadas em fábrica; se essa ferramenta não funcionar, verifique o fornecimento de energia.

GUARDE ESSE MANUAL

Ajustes

⚠ **CUIDADO: Para evitar operação acidental, desligue e tire a lixadeira da tomada antes de executar as seguintes operações.** A não execução desse ato poderá resultar em danos físicos sérios.

Ajuste da Cinta da Lixadeira

Sua lixadeira de cinta possui um dispositivo de rastreamento da cinta de lixamento. Nenhum ajuste é necessário.

Troca da Cinta da Lixadeira - Figuras 1 & 2

⚠ **CUIDADO: Para evitar operação acidental, desligue e retire a lixadeira da tomada antes de trocar a Cinta.**
Puxe a alavanca conforme mostrado na **Figura 1** para liberar a tensão da cinta. Puxe a cinta dos dois cilindros. Coloque a nova cinta de lixamento de 3"x18" (75 x 457mm) em posição nos cilindros dianteiro e traseiro (**Figura 2**). Certifique-se de que as setas na Cinta de lixamento e na sua lixadeira estejam apontando na mesma direção. Empurre a alavanca para trás para tracionar a cinta. ⚠ **CUIDADO:** Para reduzir o risco de danos, certifique-se de que a cinta esteja instalada com as setas na posição correta de rotação. A falha nessa etapa pode resultar no desalinhamento da cinta, criando condição de perigo.

Coleta de Poeira - Figura 3

⚠ **CUIDADO: Para evitar operação acidental, desligue e retire a lixadeira da tomada antes de instalar o saco coletor.**
Ao usar sua lixadeira, poeira e partículas são produzidas. É importante usar um saco coletor. Conecte o saco coletor deslizando a abertura plástica do saco para baixo sobre a porta de exaustão de poeira conforme mostrado na **figura 3.** Para esvaziar o saco coletor, remova-o da lixadeira e abra o fecho ecler sobre uma lixeira.
Observação: Um aspirador de pó auxiliar é disponibilizado como peça de serviço a custos extras. Para encontrar a Assistência Técnica Black & Decker mais perto, procure nas páginas amarelas, sob o diretório "Ferramenta—Elétrica" ou leve à Assistência Técnica local da Black &Decker mais próxima.
⚠ **CUIDADO: Perigo de incêndio. A poeira de lixamento coletada do revestimento da superfície lixada (poliuretano, óleo de linhaça, etc.) pode se auto-inflamar no saco coletor ou em outro lugar e causar incêndio.** Para reduzir esse risco, esvazie o saco coletor freqüentemente e siga estritamente o manual da lixadeira e instruções do fabricante do revestimento.
⚠ **CUIDADO: Perigo de Incêndio. Ao lixar madeira que possa conter pregos ou ao lixar superfícies metálicas, não use o saco coletor ou um aspirador de pó, pois ocorrem fagulhas. Use óculos de segurança e máscara.** Devido ao perigo de incêndio, não use sua lixadeira para lixar superfícies de magnésio. Não use para lixar superfícies molhadas.

OPERAÇÃO

Como usar sua lixadeira - Figura 4

Sempre segure a lixadeira firmemente com as duas mãos ao lixar, como mostra a **Figura 4**.

⚠ **CUIDADO: Risco de abrasão grave. Sempre segure a lixadeira com uma mão no punho do botão e a outra mão no punho frontal. Nunca opere a lixadeira em posição invertida, como mostrado na figura 4a.**

Botão – Figuras 5 & 6

Para ligar sua lixadeira, pressione o botão liga/desliga como mostrado na **Figura 5**. Para desligar sua lixadeira, libere o botão liga/desliga. Para operação contínua, pressione o botão liga/desliga e depois pressione o botão de travamento (**Figura 6**) e libere o botão liga/desliga. Para desligar sua lixadeira, pressione o botão liga/desliga e libere o botão de travameno. Libere o botão liga/desliga.

Dicas uteis

- Sempre ligue sua lixadeira antes do contato com a peça de trabalho e não desligue até que ela seja retirada da peça de trabalho.
- Sempre segure sua lixadeira com as duas mãos.
- Onde possível, prenda a peça de trabalho em uma bancada ou superfície resistente similar.
- Use a lixadeira de granulação para sua aplicação. Segue uma lista de sugestão de lixa de granulação para uso em diferentes metais:

MATERIAL	GRANULAÇÃO DA CINTA
Madeira maciça	80
Vermiz	150
Acartonado	60 / 80
Plástico	100
Aço	80 (remover saco de pó)
Remoção de tinta	40 / 60
Madeira balsa	100
Acrílico	100

Cuidados e manutenção da ferramenta

Nunca aplique muita força ao utilizar sua lixadeira de cinta. Muita força pode resultar em sobrecarga e causar danos ao motor ou à peça de trabalho. Caso sua lixadeira de cinta esquente demais, opere-a sem carga por 2 minutos. Sempre mantenha os respiradouros desobstruídos. Para limpar sua lixadeira de cinta, proceda da seguinte forma:

⚠ **ADVERTÊNCIA: Para evitar operação acidental, desligue e desconecte a lixadeira da tomada antes de realizar as seguintes operações.** Graves ferimentos podem ser

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa possível	Solução possível
• A unidade não é	• O fio não está conectado.	• Conecte o plugue da unidade em uma tomada que esteja funcionando.
	• O fusível está queimado.	• Substitua o fusível do circuito. (Se o fusível do produto queimar repetidas vezes, pare de usar o produto imediatamente e leve-o até uma assistência técnica da Black & Decker ou em uma prestadora de serviços autorizada.)
	• O disjuntor está desarmado.	• Reinicie o disjuntor. (Se o disjuntor do produto desarmar repetidas vezes, pare de usar o produto imediatamente e leve-o até uma assistência técnica da Black & Decker ou em uma prestadora de serviços autorizada.)
	• O fio ou o interruptor está danificado.	• Substitua o fio ou o interruptor em um Centro de Assistência Técnica ou Prestadora de Serviço Autorizada da Black & Decker.

causados se as instruções não forem seguidas.

- Use um pincel seco e limpo para limpar os respiradouros e dutos.
- Limpe a estrutura usando um pano úmido e limpo (não use solventes, gasolina ou aguarrás).

IMPORTANTE: Para garantir a SEGURANÇA e CONFIABILIDADE no produto, consertos, manutenção e ajustes devem ser realizados em uma assistência técnica autorizada ou por outro funcionário qualificado, sempre usando peças de substituição idênticas a original.

Acessórios

Use somente cintas de lixa de 3" x 18" (75 x 457mm). Os acessórios recomendados para serem usados com sua ferramenta podem ser adquiridos de um vendedor local ou em um serviço de assistência técnica autorizado. Se você precisar de assistência para localizar qualquer acessório para a sua ferramenta, leve à Assistência Técnica local da Black & Decker mais próxima.
⚠ **CUIDADO:** O uso de acessórios não recomendados para essa ferramenta pode ser perigoso.

INFORMAÇÕES SOBRE OS SERVIÇOS

Todos os Centros de Assistência Técnica da Black & Decker possuem funcionários treinados para oferecer aos clientes assistência eficaz e confiável à ferramenta elétrica.
Se você precisar de assistência técnica, reparos ou peças de reposição originais de fábrica, entre em contato com a Black & Decker mais próxima de sua casa. Para localizar uma assistência técnica, consulte o diretório das páginas amarelas abaixo de "Ferramentas—Elétrica" ou leve à Assistência Técnica local da Black &Decker mais próxima.

Epecificacões

BR318	AR	B2	B2C	B3	BR
Voltagem:	220V	220V	220V	120V	127V
Frecuencia:	50Hz	60Hz	50Hz	60Hz	60Hz
Potência:	680W	680W	680W	680W	680W

Imported by/Importado por:
Black & Decker do Brasil Ltda.
Rod. BR-050, s/n° - Km 167
Dist. Industrial II
Uberaba - MG - Cep: 38064-750
CNPJ: 53.296.273/0001-91
Insc. Est.: 701.948.711.00-98
S.A.C.: 0800-703-4644

Impresso en China

ENGLISH

SAVE THESE INSTRUCTIONS

⚠ General Safety Rules

⚠**WARNING! Read all instructions.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

a) **Keep work area clean and well lit.** *Cluttered or dark areas invite accidents.*
b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*
c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** *Distractions can cause you to lose control*

2) Electrical safety

a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock*
b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock*
d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*

3) Personal safety

a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating power tool may result in serious personal injury.*
b) **Use safety equipment. Always wear eye protection.** *Safety equipment such as*

dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c) **Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off-position before plugging in.** *Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.*

d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*

e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*

f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** *Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts. Air vents often cover moving parts and should also be avoided.*

g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of these devices can reduce dust-related hazards.*

4) Power tool use and care

a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*

b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*

c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*

d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*

e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*

f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*

g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

5) Service

a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

SPECIFIC SAFETY RULES

- **Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord.** Contact with a "live" wire will make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.
- **Use clamps or another practical way to secure and support the work piece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.

⚠**WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.** Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber. (CCA)

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

- **Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water.** Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

⚠**WARNING: Use of this tool can generate and/or disburse dust, which may cause serious and permanent respiratory or other injury.** Always use NIOSH/OSHA approved respiratory protection appropriate for the dust exposure. Direct particles away from face and body.

⚠**CAUTION: Wear appropriate hearing protection during use.** Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

SAFETY GUIDELINES - DEFINITIONS

It is important for you to read and understand this manual.
The information it contains relates to protecting YOUR SAFETY and PREVENTING PROBLEMS. The symbols below are used to help you recognize this information.

⚠ **DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

⚠ **WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ **CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

CAUTION: Used without the safety alert symbol indicates potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

Extension Cords

When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The following table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gage. The smaller the gage number, the heavier the cord.

Minimum Gage for Cord Sets

Volts		**Total Length of Cord in Feet**			
120V		0-25 (0-7,6m)	26-50 (7,6-15,2m)	51-100 (15,2-30,4m)	101-150 (30,4-45,7m)
220V		0-50 (0-15,2m)	51-100 (15,2-30,4m)	101-200 (30,4-60,9m)	201-300 (60,9-91,4m)
Ampere Rating					
More Than	Not more Than	American Wire Gage			
0 -	6	18	16	16	14
6 -	10	18	16	14	12
10 -	12	16	16	14	12
12 -	16	14	12	Not Recommended	

The label on your tool may include the following symbols.

V ....volts	*A ....amperes*
Hz ....hertz	*W......................watts*
min ....minutes	∿ *..................alternating current*
⎓ *............direct current*	*n₀ ....no load speed*
⧈ *................Class II Construction*	⏚ *..................earthing terminal*
⚠ *................safety alert symbol*	*.../min ....revolutions or reciprocations per minute*

⚠Safety Warnings and Instructions: Sanders

- **ALWAYS WEAR EYE AND RESPIRATORY PROTECTION.**
- Clean your tool out periodically.

⚠Other Important Safety Warnings and Instructions

Sanding

Lead Base Paint

Sanding of lead based paint is NOT RECOMMENDED due to the difficulty of controlling the contaminated dust. The greatest danger of lead poisoning is to children and pregnant women. Since it is difficult to identify whether or not a paint contains lead without a chemical analysis, we recommend the following precautions when sanding any paint:

Personal Safety

- No children or pregnant women should enter the work area where the paint sanding is being done until all clean up is completed.
- A dust mask or respirator should be worn by all persons entering the work area. The filter should be replaced daily or whenever the wearer has difficulty breathing.
  NOTE: Only those dust masks suitable for working with lead paint dust and fumes should be used. Ordinary painting masks do not offer this protection. See your local hardware dealer for the proper (NIOSH approved) mask.
- NO EATING, DRINKING or SMOKING should be done in the work area to prevent ingesting contaminated paint particles. Workers should wash and clean up BEFORE eating, drinking or smoking. Articles of food, drink, or smoking should not be left in the work area where dust would settle on them.

Environmental Safety

- Paint should be removed in such a manner as to minimize the amount of dust generated.
- Areas where paint removal is occurring should be sealed with plastic sheeting of 4 mils thickness.
- Sanding should be done in a manner to reduce tracking of paint dust outside the work area.

Cleaning And Disposal

- All surfaces in the work area should be vacuumed and thoroughly cleaned daily for the duration of the sanding project. Vacuum filter bags should be changed frequently.
- Plastic drop cloths should be gathered up and disposed of along with any dust chips or other removal debris. They should be placed in sealed refuse receptacles and disposed of through regular trash pick-up procedures. During clean up, children and pregnant women should be kept away from the immediate work area.
- All toys, washable furniture and utensils used by children should be washed thoroughly before being used again.

Motor

Be sure your power supply agrees with nameplate marking. 120 or 220 Volts AC only means your tool will operate on standard 50 or 60 Hz household power. Do not operate AC tools on DC. A rating of 120 or 220 Volts AC/DC means that your tool will operate on standard 50 or 60 Hz AC or DC power. This information is printed on the nameplate. Lower voltage will cause loss of power and can result in over-heating. All Black & Decker tools are factory-tested; if this tool does not operate, check the power supply.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Adjustments

⚠**WARNING: To prevent accidental operation, turn off and unplug sander before performing the following operations.** Failure to do this could result in serious personal injury.

Adjusting The Sanding Belt Tracking

Your belt sander has an automatic sanding belt tracking device. No adjustment is required.

Changing The Sanding Belt - Figure 1 & 2

⚠**WARNING: To prevent accidental operation, turn off and unplug sander before changing the sanding belt.**

Pull the lever shown in **Figure 1** to release the tension on the sanding belt. Pull the sanding belt from the two rollers. Put the new 3"x18" (75 x 457mm) sanding belt in position on the front and rear rollers (**Figure 2**). Ensure that the arrows on the sanding belt and on your belt sander are pointing in the same direction. Push the lever to the rear to tension the sanding belt. Warning: To reduce the risk of injury, make sure belt is installed with arrows in proper direction of rotation. ⚠**WARNING: To reduce the risk of injury**, make sure belt is installed with arrows in proper direction of rotation. Failure to do this could result in the belt unraveling creating a hazardous condition.

Dust Collection - Figure 3

⚠**WARNING: To prevent accidental operation, turn off and unplug sander before installing the dust bag.**

When using your belt sander, dust and grit are produced. It is important to use a dust bag. Connect the dust bag by sliding the plastic opening of the bag down over the dust exhaust port of the sander as shown in **Figure 3**. To empty the dust bag, remove it from the sander and unzip the bag over a trash container.

Note: A vacuum cleaner attachment is available as a service part at extra cost. To find your nearest Black & Decker Service Center location, refer to the yellow pages directory under "Tools—Electric" or call the neaest Authorized Service Center.

⚠**WARNING: Fire hazard. Collected sanding dust from sanding surface coatings (polyurethane, linseed oil, etc.) can self-ignite in sander dust bag or elsewhere and cause fire.** To reduce risk, empty bag frequently and strictly follow sander manual and coating manufacturer's instructions.

⚠**WARNING: Fire hazard. When sanding wood that could contain nails or when sanding metal surfaces, do not use the dust bag or a vacuum cleaner because sparks are generated. Wear safety glasses and a dust mask.** Due to the danger of fire, do not use your belt sander to sand magnesium surfaces. Do not use for wet sanding.

OPERATION

Using Your Belt Sander - Figure 4

Always hold belt sander firmly with both hands while sanding as shown in **Figure 4**.

⚠**WARNING: Severe abrasion hazard. Always hold the belt sander with one hand on the switch handle and the other hand on the front handle. Never operate the belt sander in an inverted stationary position as shown in figure 4a.**

Switch - Figure 5 & 6

To start your belt sander, depress the on/off switch as shown in **Figure 5**. To stop your belt sander release the on/off switch. For continuous operation, depress the on/off switch then depress the lock-on button (**Figure 6**) and release the on/off switch. To stop your belt sander, depress the on/off switch to release the lock-on button. Release the on/off switch.

Handy Hints

- Always start your belt sander before it is in contact with the workpiece and do not switch it off until after it has been lifted from the workpiece.
- Always hold your belt sander with two hands.
- Where possible, clamp the workpiece to a work bench or similar sturdy surface.
- Use the correct grit sanding belt for your application. The following is a suggested list of belt grits to use with different materials.

MATERIAL	**BELT GRIT**
Solid Wood	80
Veneer	150
Chipboard	60/80
Plastics	100
Steel	80 (remove dust bag)
Paint Removal	40/60
Balsa Wood	100
Acrylic	100

Tool Care And Maintenance

Never apply excessive force when you use your belt sander. Too much force can result in an overload and cause damage to the motor or the workpiece. If your belt sander becomes too hot, operate it without load for 2 minutes. Always keep the air cooling vents clear. To clean your belt sander, proceed as follows:

⚠**WARNING: To prevent accidental operation, turn off and unplug sander before performing the following operations.** Failure to do this could result in serious personal injury.

- Use a clean dry paint brush to clear vents and ducts.
- Clean the housings using a clean damp cloth (do not use solvents, gas or turpentine.)

IMPORTANT: To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment should be performed by authorized service centers or other qualified service personnel, always using identical replacement parts.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Possible Solution
• Unit will not start.	• Cord not plugged in.	• Plug tool into a working outlet.
	• Circuit fuse is blown.	• Replace circuit fuse. (If the product repeatedly causes the circuit fuse to blow, discontinue use immediately and have it serviced at a Black & Decker service center or authorized servicer.)
	• Circuit breaker is tripped.	• Reset circuit breaker. (If the product repeatedly causes the circuit breaker to trip, discontinue use immediately and have it serviced at a Black & Decker service center or authorized servicer.)
	• Cord or switch is damaged.	• Have cord or switch replaced at Black & Decker Service Center or Authorized Servicer.

Accessories

Use only 3" x 18" (75 x 457mm) sanding belts. Recommended accessories for use with your tool are available at extra cost from your local dealer or authorized service center. If you need assistance in locating any accessory for your tool, please call the neaest Authorized Service Center.

⚠ **CAUTION:** The use of any other accessory not recommended for use with this tool could be hazardous.

SERVICE INFORMATION

All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service.

Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you. To find your local service location, refer to the yellow pages directory under "Tools—Electric" or call the neaest Authorized Service Center.

Specifications

BR318	AR	B2	B2C	B3	BR
Voltage:	220V	220V	220V	120V	127V
Frequency:	50Hz	60Hz	50Hz	60Hz	60Hz
Power:	680W	680W	680W	680W	680W

Printed in China

90522243

5/01/07

Rev 0